


<p>GEMEINDE RIFFIAN AUTONOME PROVINZ BOZEN – SÜDTIROL</p>		<p>COMUNE DI RIFIANO PROV. AUT. DI BOLZANO - ALTO ADIGE</p>
--	---	--

<p>Verordnung zur Regelung des Parkens, des Campierens und anderer Formen von Übernachtungen</p>	<p>Regolamento per la sosta, il campeggio e altre forme di pernottamento</p>
---	---

Genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 4 vom 24.02.2026
 Approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 4 del 24.02.2026

<p>Der Bürgermeister Il sindaco Alexander Turato</p>	<p>Der Gemeindesekretär Il segretario comunale Dr. Robert Ladurner</p>
--	--

Inhaltsverzeichnis	Indice
Artikel 1	Articolo 1
Gegenstand und Zielsetzung	Oggetto e finalità
Artikel 2	Articolo 2
Parken von Fahrzeugen	Sosta di veicoli
Artikel 3	Articolo 3
Verbot des Campierens und Biwakierens	Divieto di campeggio e di bivacco
Artikel 4	Articolo 4
Strafen	Sanzioni
Artikel 5	Articolo 5
Inkrafttreten	Entrata in vigore

Artikel 1

Gegenstand und Zielsetzung

1. Mit dieser Verordnung soll:
 - a) das Parken von Fahrzeugen so geregelt werden, dass eine möglichst abwechselnde Nutzung der öffentlichen Stellplätze und Parkflächen gewährleistet wird;
 - b) dem Entstehen von hygienisch-sanitären Missständen und der Gefährdung der öffentlichen Sicherheit durch die unrechtmäßige Nutzung des öffentlichen Grundes für Campieren und/oder Biwakieren vorgebeugt wird.

Artikel 2

Parken von Fahrzeugen

1. Das Parken ist auf Stellplätzen und Parkflächen, gemäß den Bestimmungen des Gesetzesvertretenden Dekrets vom 30. April 1992, Nr. 285 (von nun an „Straßenverkehrsordnung“), erlaubt.
2. Die Stellplätze und Parkflächen gemäß Abs. 1, werden mit begründeter Anordnung für kostenloses Parken und im Sinne der Art. 5, Abs. 3¹, Art. 6, Abs. 4, Buchst. d)² und Art. 7, Abs.1, Buchst. a), e) und f)³ der Straßenverkehrsordnung, für kostenloses Parken mit Parkscheibe für eine höchstzulässige Parkdauer und für kostenpflichtiges Parken ausgewiesen.
3. Das Parken von Fahrzeugen ist auf dem Bankett verboten, sofern nichts anderes

Articolo 1

Oggetto e finalità

1. Con questo regolamento si intende:
 - a) regolamentare la sosta di veicoli in modo da consentire il più possibile un'alternanza nell'utilizzo degli stalli e delle aree di parcheggio pubblici;
 - b) prevenire l'insorgere di problematiche igienico sanitarie e inerenti alla pubblica sicurezza dovute all'utilizzo illecito delle aree pubbliche per il campeggio e/o il bivacco.

Articolo 2

Sosta di veicoli

1. La sosta è ammessa negli stalli e sulle aree di parcheggio secondo le disposizioni del decreto legislativo 30 aprile 1992, n. 285 (d'ora in poi "Codice della Strada").
2. Gli stalli e le aree di parcheggio di cui al comma 1 vengono individuati con ordinanza motivata per la sosta gratuita e ai sensi degli art. 5, comma 3¹, art. 6, comma 4, lett. d)² e art. 7, comma 1, lett. a), e) e f)³ del Codice della Strada per la sosta gratuita con disco orario limitata a un periodo massimo e per la sosta a pagamento.
3. La sosta di veicoli sulle banchine è vietata salvo diversa segnalazione ed è altresì

¹ **Art. 5 Regolamentazione della circolazione in generale:** ... 3. I provvedimenti per la regolamentazione della circolazione sono emessi dagli enti proprietari, attraverso gli organi competenti a norma degli articoli 6 e 7, con ordinanze motivate e rese note al pubblico mediante i prescritti segnali. ...

² **Art. 6 Regolamentazione della circolazione fuori dei centri abitati:** ... 4. L'ente proprietario della strada può, con l'ordinanza di cui all'art. 5, comma 3: ...d) vietare o limitare o subordinare al pagamento di una somma il parcheggio o la sosta dei veicoli; ...

³ **Art. 7 Regolamentazione della circolazione nei centri abitati:** 1. Nei centri abitati i comuni possono, con ordinanza del sindaco: a) adottare i provvedimenti indicati nell'art. 6, commi 1, 2 e 4;... e) stabilire aree nelle quali è autorizzato il parcheggio dei veicoli; f) stabilire, previa deliberazione della giunta, fasce di sosta laterale e parcheggi nei quali la sosta dei veicoli è subordinata al pagamento di una somma di denaro; con decreto del Ministro delle infrastrutture e dei trasporti sono individuati le modalità di riscossione del pagamento e, in particolare, le caratteristiche, le modalità costruttive e i criteri di installazione e di manutenzione dei dispositivi di controllo della durata della sosta, le categorie dei veicoli esentati nonché, previa intesa in sede di Conferenza unificata di cui all'articolo 8 del decreto legislativo 28 agosto 1997, n. 281, i limiti massimi delle tariffe;

angezeigt ist, sowie auf Fahrbahnen, deren Seitenränder mit einer durchgehenden Linie markiert sind.

vietata sulle carreggiate i cui margini sono evidenziati da una striscia continua.

Artikel 3

Verbot des Campierens und Biwakierens

1. Das Campieren auf öffentlichem Grund ist verboten und lediglich in den dafür von der Gastgewerbeordnung und anderen Bestimmungen geregelten Campingplätzen, Wohnmobilstellplätzen zulässig oder in anderen Fällen, die ausdrücklich von spezifischen Bestimmungen vorgesehen sind.

2. Campieren ist immer dann gegeben, wenn auch nur eine der nachfolgend angegebenen Sachverhalte bestehen:

- a) ein Fahrzeug steht nicht nur mit den Rädern auf dem Boden, sondern es werden z. B. Stütz- und Nivellierungselemente, wie ausfahrbare Stützen, Podeste, Unterlegkeile oder Ähnliches verwendet;
- b) ein Fahrzeug nimmt über sein eigenes Ausmaß hinaus Raum ein, indem z.B. Zeltelemente, Markisen oder Ähnliches öffnet oder Gegenstände in Fahrzeugnähe aufgestellt werden, wie Tische, Stühle, Behälter, Gasflaschen oder Ähnliches;
- c) ein Fahrzeug lässt Flüssigkeiten abfließen oder entsorgt organische Abfälle;
- d) es werden Zelte oder Gazebo aufgestellt oder mit Planen oder anderen Abdeckungen Unterkünfte geschaffen.

3. Das Biwakieren auf öffentlichem Grund, ohne dass eine Notsituation besteht, ist verboten.

4. Biwakieren ist immer dann gegeben, wenn im Freien mit Schlafsäcken oder mit ähnlichen Behelfsmitteln genächtigt wird.

5. Die Bestimmungen der Gemeindebauordnung zum Abstellen von Wohnwagen und Wohnmobilen bleiben unberührt.

Articolo 3

Divieto di campeggio e di bivacco

1. Il campeggio su aree pubbliche è vietato. Il campeggio è consentito solamente nei campeggi, nelle aree di sosta per autocaravan disciplinati dalle disposizioni sugli esercizi pubblici oppure in altri casi previsti espressamente da specifiche disposizioni.

2. L'attività di campeggio si ha ogniqualvolta ricorra almeno una delle situazioni indicate di seguito:

- a) un veicolo poggia sul suolo oltre che con le ruote con, ad esempio, elementi di stazionamento o livellamento come piedini retrattili, spessori, pedane o altro;
- b) un veicolo occupa uno spazio eccedente la propria sagoma, ad esempio mediante l'apertura di tende o tendalini o simili oppure con il posizionamento in vicinanza del veicolo di oggetti come il montaggio di tavoli, sedie, recipienti, bombole o altro;
- c) un veicolo emette deflussi o scarica rifiuti organici;
- d) vengono montate tende o gazebo o create con teli o altre coperture alloggi.

3. Il bivacco su aree pubbliche è vietato, salvo in caso di emergenza.

4. L'attività di bivacco si ha ogniqualvolta avviene un pernottamento all'aperto in sacchi a pelo o attrezzature simili.

5. Resta fermo quanto previsto nelle disposizioni del regolamento edilizio comunale in merito alla sosta di roulotte e camper.

Artikel 4

Strafen

1. Die Verstöße gegen die in Art. 2, dieser Verordnung enthaltenen Bestimmungen und der damit verbundenen Rechtsakte zur Umsetzung werden gemäß der Straßenverkehrsordnung geahndet.

2. Die Verstöße gegen die in Art. 3 enthaltenen Bestimmungen dieser Verordnung, werden mit einer Verwaltungsstrafe von 300 Euro bis 900 Euro bestraft und der Zuwiderhandelnde muss unverzüglich das für den Verstoß verwendete Fahrzeug, die Unterkunft und alles andere dazugehörige Material selbständig entfernen.

3. Werden das für den Verstoß verwendete Fahrzeug, die Unterkunft und alles andere dazugehörige Material vom Zuwiderhandelnden nicht gemäß Absatz 2 selbständig entfernt, kann die Gemeinde die zwangsweise Entfernung auf Kosten des Zuwiderhandelnden anordnen.

4. Die gewerbsmäßige Ausübung der Tätigkeiten „Camping“ oder „Wohnmobilstellplatz“, ohne dafür über die vorgesehene Erlaubnis zu verfügen wird gemäß den Bestimmungen des Landesgesetzes vom 14.12.1988, Nr. 58 geahndet.

5. Die widerrechtliche Entsorgung von Müll wird gemäß den in diesem Bereich geltenden Bestimmungen geahndet.

Artikel 5

Inkrafttreten

1. Diese Verordnung tritt in Kraft mit 01.03.2026.

Articolo 4

Sanzioni

1. Le violazioni di disposizioni contenute nell'art. 2 di questo regolamento e negli atti giuridici di attuazione collegati vengono sanzionate ai sensi del Codice della Strada.

2. Le violazioni di disposizioni contenute nell'art. 3 di questo regolamento vengono sanzionate con una sanzione da 300 a 900 euro e il trasgressore deve immediatamente rimuovere autonomamente il veicolo, l'alloggio e tutto il materiale collegato utilizzato per commettere la violazione.

3. Se il veicolo, l'alloggio e tutto il materiale collegato utilizzato per commettere la violazione non viene rimosso autonomamente dal trasgressore secondo quanto previsto al comma 2, il comune può disporre la rimozione a spese del trasgressore.

4. L'esercizio in forma professionale delle attività "campeggio" o "aree di sosta per autocaravan" senza disporre della prevista autorizzazione viene sanzionato ai sensi delle disposizioni contenute nella legge provinciale 14.12.1988, Nr. 58.

5. Lo smaltimento dei rifiuti illecito dei rifiuti viene sanzionato secondo le disposizioni vigenti in materia.

Articolo 5

Entrata in vigore

1. Questo regolamento entra in vigore il 01/03/2026.